

3778045-1  
KOK-040-1-9

# Pflegehinweise - Care Instructions - Conseil d'entretien - Onderhoudsinstructies - Istruzioni per l'uso

## DEUTSCH

### LACKIERTES HOLZ

Mit Staubtuch abstauben.  
Regelmäßig mit feuchtem  
Tuch in Richtung der  
Maserung abwischen. Dauern  
ässe vermeiden.

### METALL

Einfach mit feuchtem Tuch  
abwischen, danach trocken  
reiben. Bei Chrom und Kupfer  
regelmäßig mit speziellen  
Pflegemittel polieren.

## FRANÇAIS

### BOIS PEINT

Dépeussierér avec un chiffon.  
Essuyer régulièrement avec  
un chiffon humide dans le  
sens des veinures. Eviter le dé  
pôt durable d'humidité.

### MÉTAL

Nettoyer avec un chiffon  
humide. Frotter ensuite pour sé  
cher. Pour le chrome et le  
cuivre, polir régulièrement  
avec un produit d'entretien sp  
écial.

## ITALIANO

### LEGNO VERNICIATO

Pulire con un panno per la  
rimozione della polvere. Pulire  
periodicamente e con regolarità  
con un panno umido, in  
direzione delle venature del  
legno. Evitare bagnato e  
umidità persistenti.

### METALLO

Pulire con un semplice panno  
umido e asciugare. Per la  
pulizia di rame e superfici  
cromate utilizzare  
regolarmente detergenti  
specifici.

## ENGLISH

### PAINTED WOOD

Dust off regularly. Use slightly  
wet cloth once in a while.  
Cleaning shall be performed in  
the direction of the wood  
texture. Avoid stagnant  
moisture.

### METAL

Use slightly wet cloth for  
regular cleaning. Dry  
afterwards immediately.  
Periodically use special  
cleaning agents especially for  
chromium and copper.

## NEDERLANDS

### GESCHILDERSD HOUT

Stof het product met enige  
regelmaat af. Gebruik van tijd  
tot tijd een vochtige doek om  
het product schoon te maken.  
Voer de reiniging altijd uit in  
de richting van de  
houtstructuur. Vermijd  
stagnerende vocht.

### METAAL

Met een vochtige doek  
schoonmaken en daarna met  
een droge doek afnemen. Bij  
chrom en koper regelmatig  
met speciale  
reinigingsmiddelen

Sicherheitshinweis - Safety Warning - Avis de sécurité -  
Beveiligingsmededeling - Avviso di sicurezza

**DEUTSCH**

Bitte benutzen Sie dieses Produkt ausschließlich für seinen ihm zugedachten Zweck.

Holz als hygroskopisches Naturprodukt ist natürlichen Schwankungen (Temperatur, Feuchtigkeit) ausgesetzt. Veränderungen in Form und Farbe je nach Holzart, Bauweise und Standort sind normal.

Optimales Raumklima: 18-21°C, 45-55% Luftfeuchte.

Kastenmöbel können umfallen und zu schweren Verletzungen führen. Bitte nutzen Sie das beigefügte Wandbefestigungs set, um diese Gefahr zu vermeiden.

UV-Strahlen können die Oberfläche schädigen! Achten Sie auf einen möglichst schattigen Aufstellort.

**ENGLISH**

Use the product for its intended purpose only!

As wood is a hygroscopic natural product it is depending on shifts in temperature and humidity. Range depending on type of wood, construction, and place of location.

Optimum conditions: temp.: 18-21°C (64-70°F), air humidity: 45-55%.

Free standing cabinets can tip over and cause severe harm. Please use attached wall-mount kit to avoid this hazard

Don not expose product to direct sunlight to avoid discoloration of surface.

**FRANÇAIS**

Utiliser uniquement le produit pour son usage prévu!

Comme produit naturel hygrosopique, exposé à des variations naturelles (température, humidité). normales de forme et couleur selon le type de bois, de construction et de lieu.

Climat intérieur optimal : 18-21°C 45-55 % d'humidité.

Les éléments peuvent basculer et provoquer de graves blessures. Afin d'éviter tout danger, veuillez utiliser le kit de fixation murale joints.

N'exposez pas les produits au soleil, cela permet d'éviter la décoloration de la surface.

**NEDERLANDS**

Gebruik dit product alleen waarvoor het bedoeld is!

Aangezien hout een hygrosopisch natuurproduct is, is dit vatbaar voor verandering in temperatuur en luchtvochtigheid.

De optimale omstandigheden zijn tussen de 18 - 21 graden celcius.(64 - 70 graden F) en een luchtvochtigheid van tussen de 45% en 55%.

Vrijstaande kasten kunnen omvallen en letsel veroorzaken. Gebruik alstublieft de bijgeleverde wandmontagekit om letsel te voorkomen.

Vermijd direct zonlicht om verkleuring te voorkomen.

**ITALIANO**

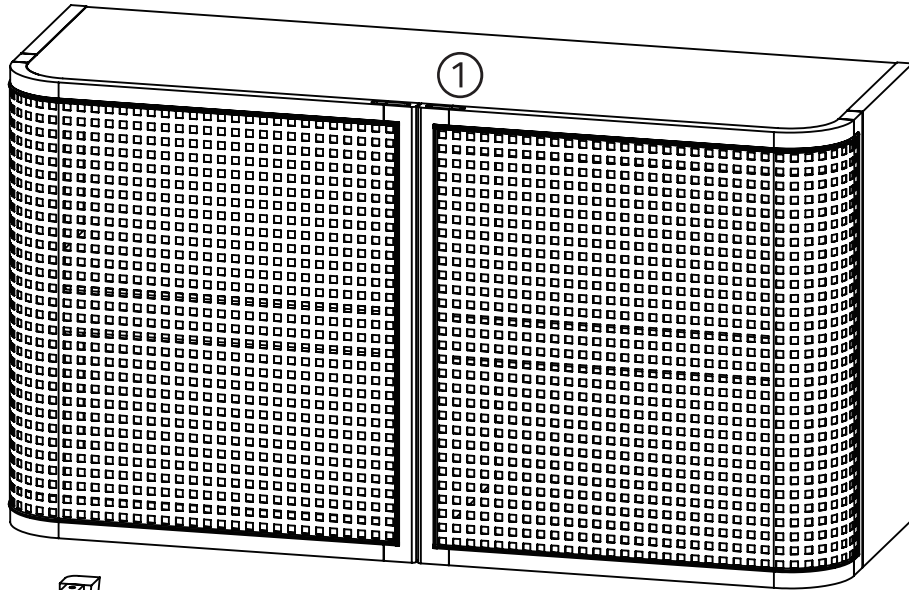
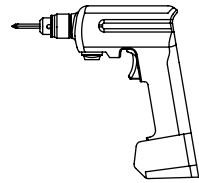
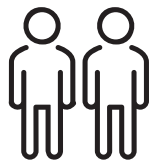
Utilizzare il prodotto unicamente per la destinazione d'uso prevista.

Questo prodotto é, per via delle sue naturali proprietà igrosopiche, soggetto a variazioni naturali di forma e colore in funzione del tipo di legno, della struttura e del suo posizionamento (oscillazioni di temperatura e umidità).

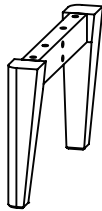
Condizioni ideali: 18-21°C, 45-55%, di umidità.

Mobili scaffale possono cadere e procurare gravi lesioni. La invitiamo a utilizzare il kit di fissaggio incluso per assicurare i mobili alla parete e evitare pericoli.

Per evitare fenomeni di scolorimento delle superfici, non esporre il prodotto direttamente ai raggi solari.



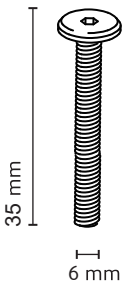
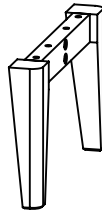
2



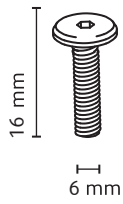
4



3



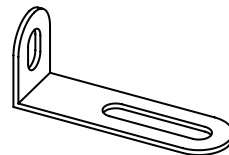
**A** x18



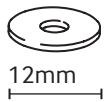
**B** x2



**C** x1

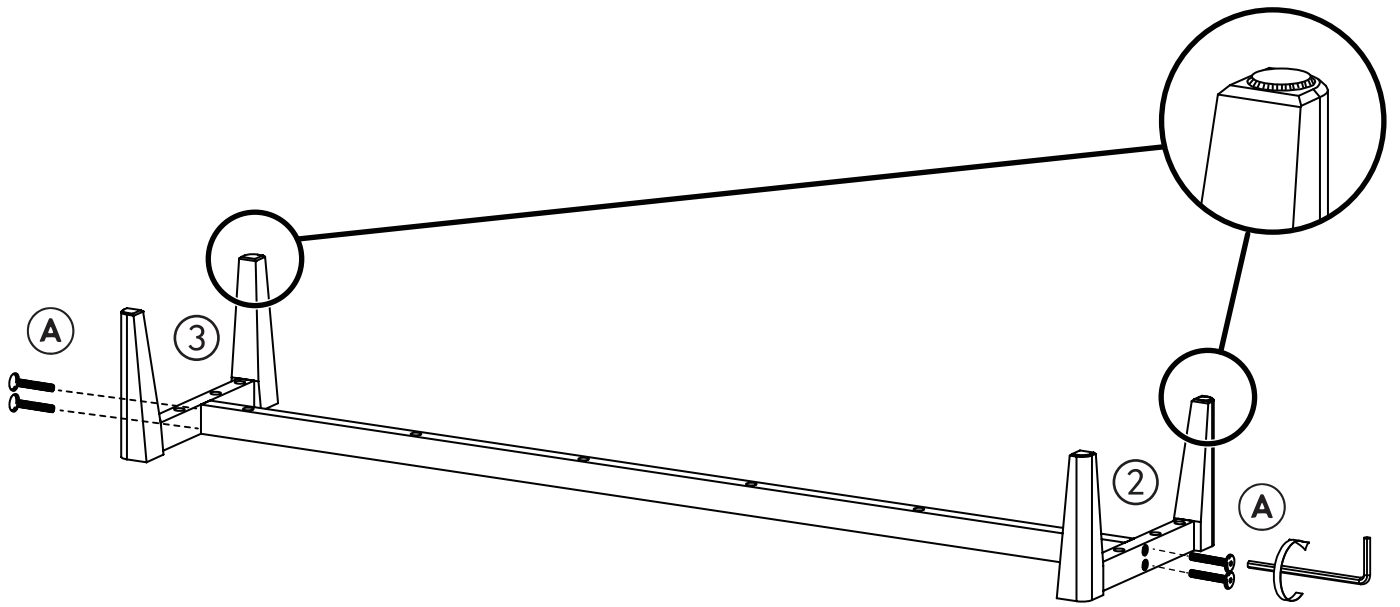


**D** x2

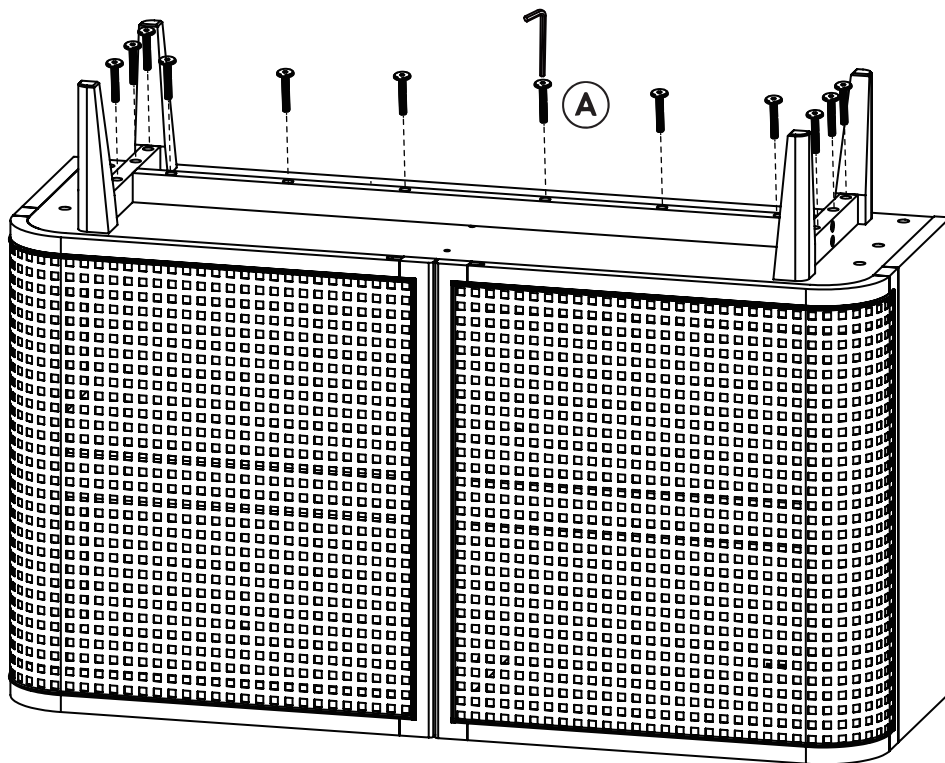


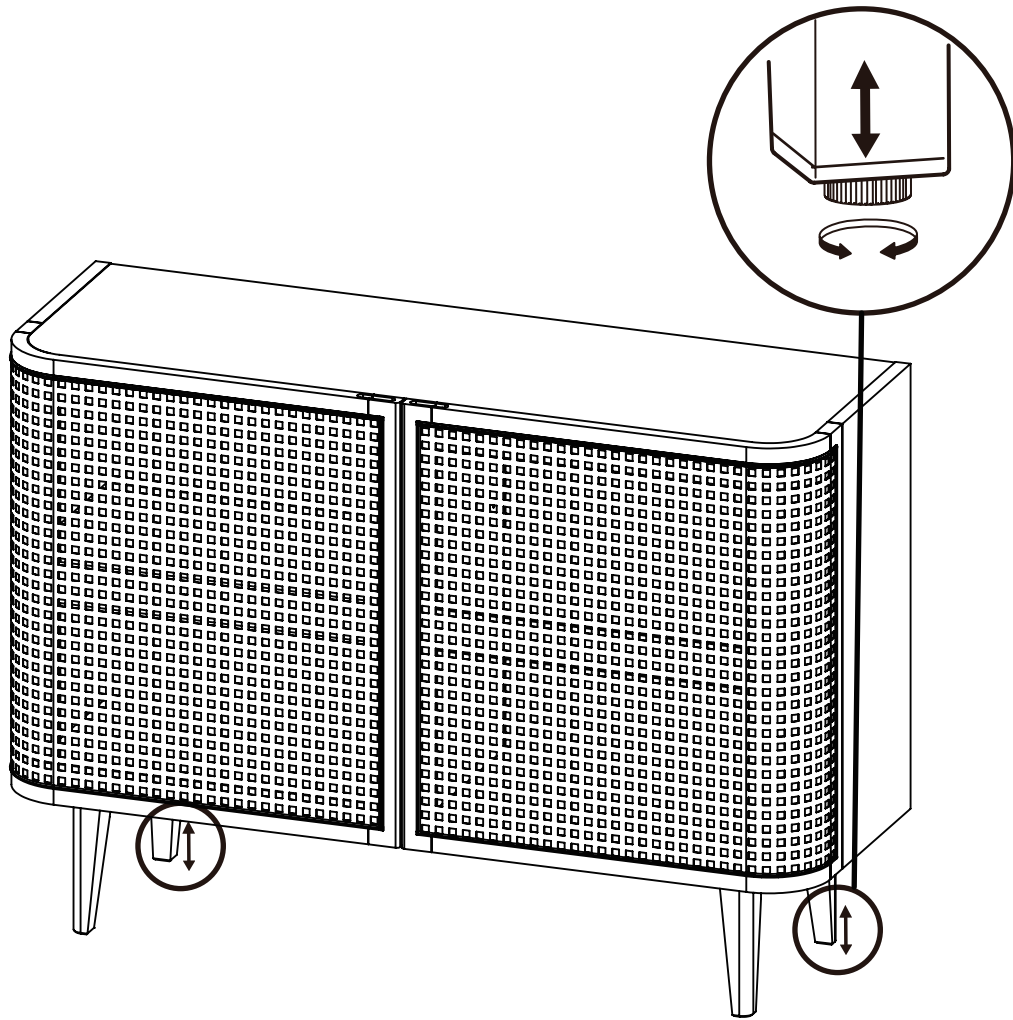
**E** x2

01



02







## FIXATION MURALE OBLIGATORIE

UTILISEZ DES VIS ET DES CHEVILLES ADAPTÉES A VOS MURS



Il existe une grande diversité de types de murs ou cloisons, c'est la raison pour laquelle nous ne pouvons vous fournir une quincaillerie adaptée à votre mur. Il est nécessaire d'identifier le type de paroi à laquelle vous allez fixer ce produit afin de vous procurer les fixations appropriées. En cas de besoin, adressez vous à un magasin spécialisé pour conseil

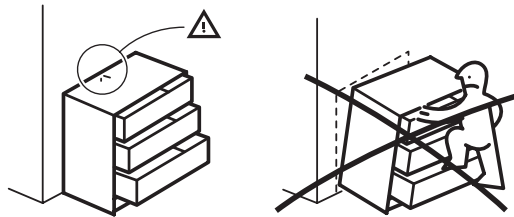


## OBLIGATORY FIX ON THE WALL

USE SCREWS AND PLUGS SUITABLES FOR YOUR WALL



Due to the wide diversity of wall or partition types, we cannot provide you with suitable attachment fixtures . To determine which attachment fixtures to use, you will need to identify the type of wall to which you will be fixing this product. If you have whatever doubt, please, go to one specialised shop for further information.



German

**WICHTIG** : Um ein versehentliches Kippen des Möbels zu vermeiden, ist die Befestigung an der Wand zwingend vorgeschrieben.  
Die benötigten Schrauben zur Wandbefestigung, welche von der Beschaffenheit der Mauer abhängen, sind nicht in der Lieferung enthalten. Wenden Sie sich bitte bei Zweifel an einen Spezialisten.

English

**IMPORTANT**: To avoid the accidental tip-over of the furniture, the fixing of the furniture on the wall is mandatory.  
The needed hardware for the junction wall/furniture, depending of the nature of the wall, is not provided. If any doubt, consult a specialist.

French

**IMPORTANT**: Pour éviter le basculement accidentel du meuble, la fixation du meuble au mur est obligatoire.  
La visserie nécessaire pour la jonction mur/meuble, dépendante de la nature du mur, n'est pas fournie. En cas de doute, consulter un spécialiste

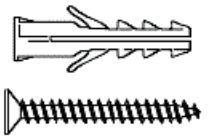
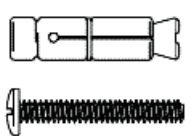
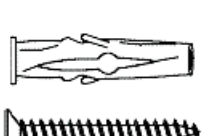
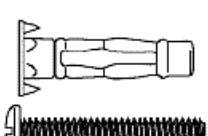
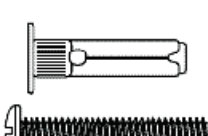
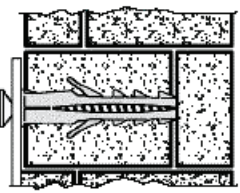
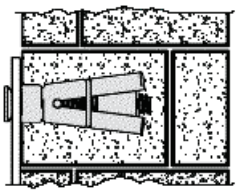
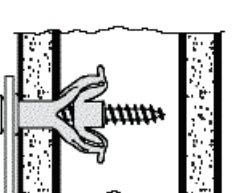
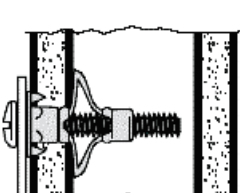
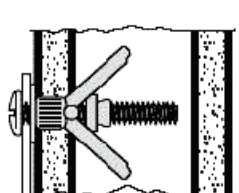
Italian

**IMPORTANTE**: Per evitare il ribaltamento accidentale del mobile è obbligatorio il fissaggio a muro.  
I tasselli necessari per il collegamento mobile\muro, dipendenti dal tipo di muro, non sono provvisti.  
Consultare uno specialista in caso di dubbi



Es gibt eine Vielzahl verschiedener Arten von Mauern oder Zwischenwänden, und aus diesem Grunde können wir Ihnen den genau entsprechenden Befestigungstyp nicht bereitstellen. Zunächst ist es erforderlich, die exakte Bauart der Wand zu ermitteln, an der Sie dieses Produkt anbringen werden, um die für diese Wand geeigneten Befestigungsmittel im Fachhandel erwerben zu können. Nachfolgend einige Beispiele empfohlener Befestigungen für:



VOLLWÄNDE		HOHLWÄNDE		
<b>NYLONDÜBEL „FISCHER“</b> 	<b>ANKERDÜBEL AUS METALL</b> 	<b>ANKERDÜBEL MIT NYLONFLÜGELN</b> 	<b>SPREIZDÜBEL FÜR VERANKERUNG AUS METALL</b> 	<b>MOLLY-DÜBEL</b> 
				

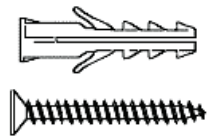
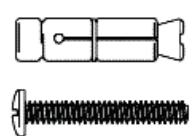
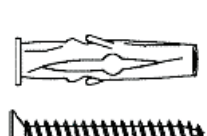
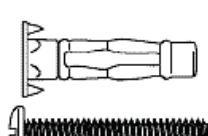
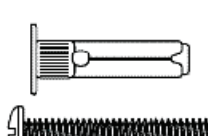
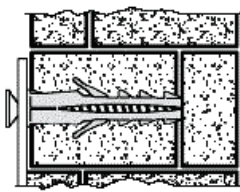
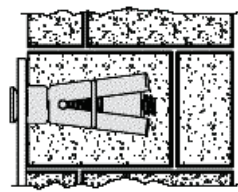
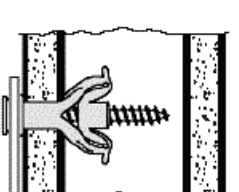
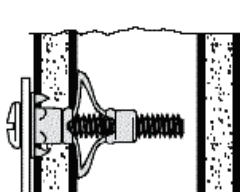
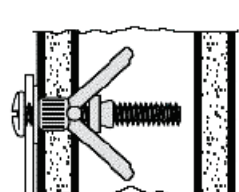


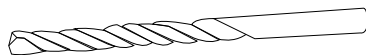
Bitte verwenden Sie eine für die Eisenwaren und den Wandtyp geeignete Bohrergröße.



Due to the wide diversity of wall or partition types, we cannot provide you with suitable attachment fixtures. To determine which attachment fixtures to use, you will need to identify the type of wall to which you will be fixing this product. Here are some examples of attachment fixtures recommended for:



BLIND WALLS		STUDDED WALLS		
<b>"FISCHER" Nylon plug</b> 	<b>Metal Wall plug</b> 	<b>Nylon winged Wall plug</b> 	<b>Metal expansion plug</b> 	<b>"MOLLY" plug</b> 
				



Use a drill bit that is compatible in size with the hardware used and the type of wall.



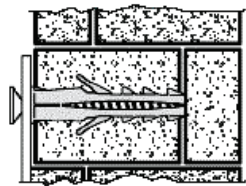
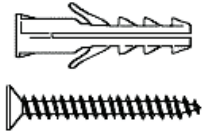


Il existe une grande diversité de types de murs ou cloisons, c'est la raison pour laquelle nous ne pouvons vous fournir le type exact de fixation. Il est nécessaire d'identifier le type de paroi à laquelle vous allez fixer ce produit afin de vous procurer les fixations appropriées. Voici quelques exemples de fixations conseillées pour:

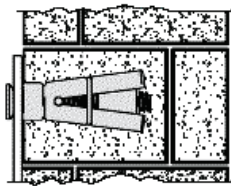
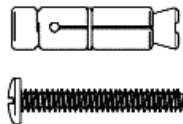


**LES MURS PLEIS**

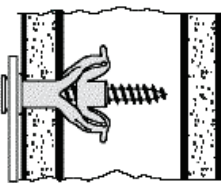
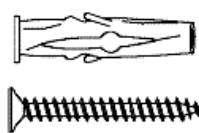
**Cheville nylon "FISCHER"**



**Cheville d'ancrage métal**

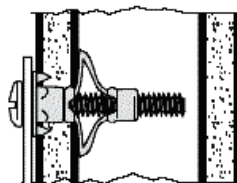
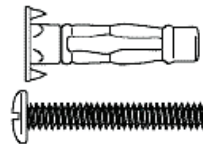


**Cheville d'ancrage A ailettes en nylon**

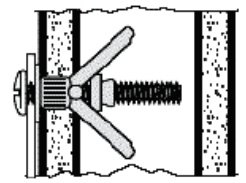
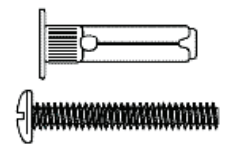


**LES CLOISONS CREUSES**

**Cheville métallique A expansion**



**Cheville "MOLLY"**



Utiliser une taille de forêt adaptée à la quincaillerie utilisée et au type de mur.

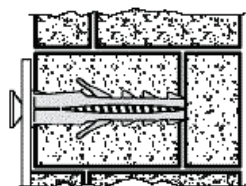
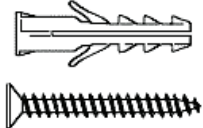


Esiste una gran varietà di tipi di muri o paratie e noi siamo in grado di fornirvi il tipo esatto di fissaggio per ognuno di essi. E' necessario identificare il tipo di parete alla quale intendete fissare questo prodotto in modo da fornirvi i fissaggi più idonei. Ecco qualche esempio di fissaggi consigliati per :

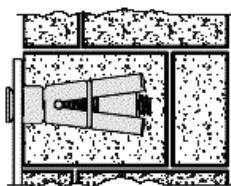
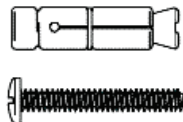


**I MURI PIENI**

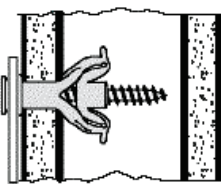
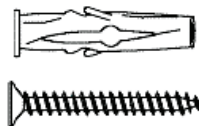
**TASSELLO NYLON "FISCHER"**



**TASSELLO DI ANCORAGGIO IN METALLO**

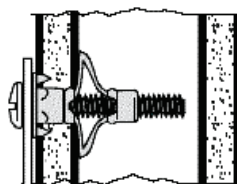
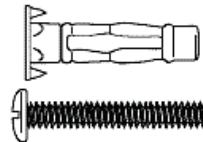


**TASSELLO DI ANCORAGGIO AD ALETTE IN NYLON**

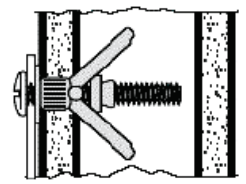
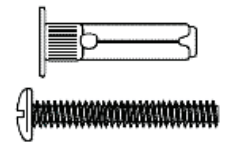


**PARATIE CAVE**

**TASSELLO METALLICO AD ESPANSIONE**

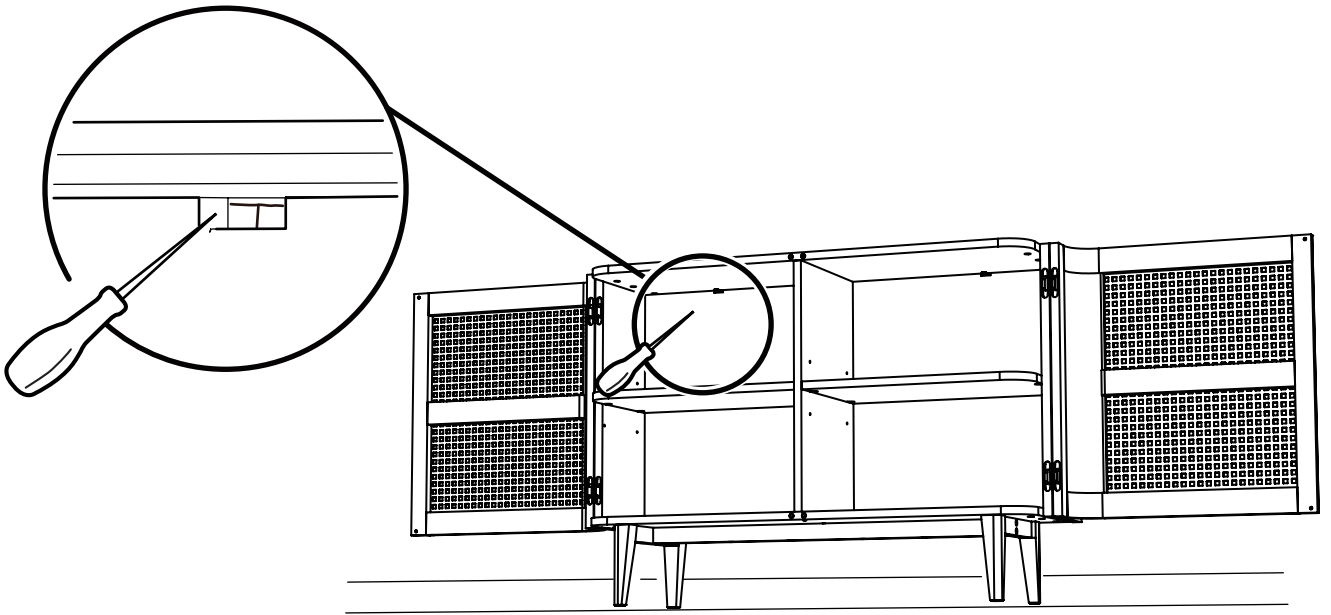


**TASSELLO "MOLLY"**

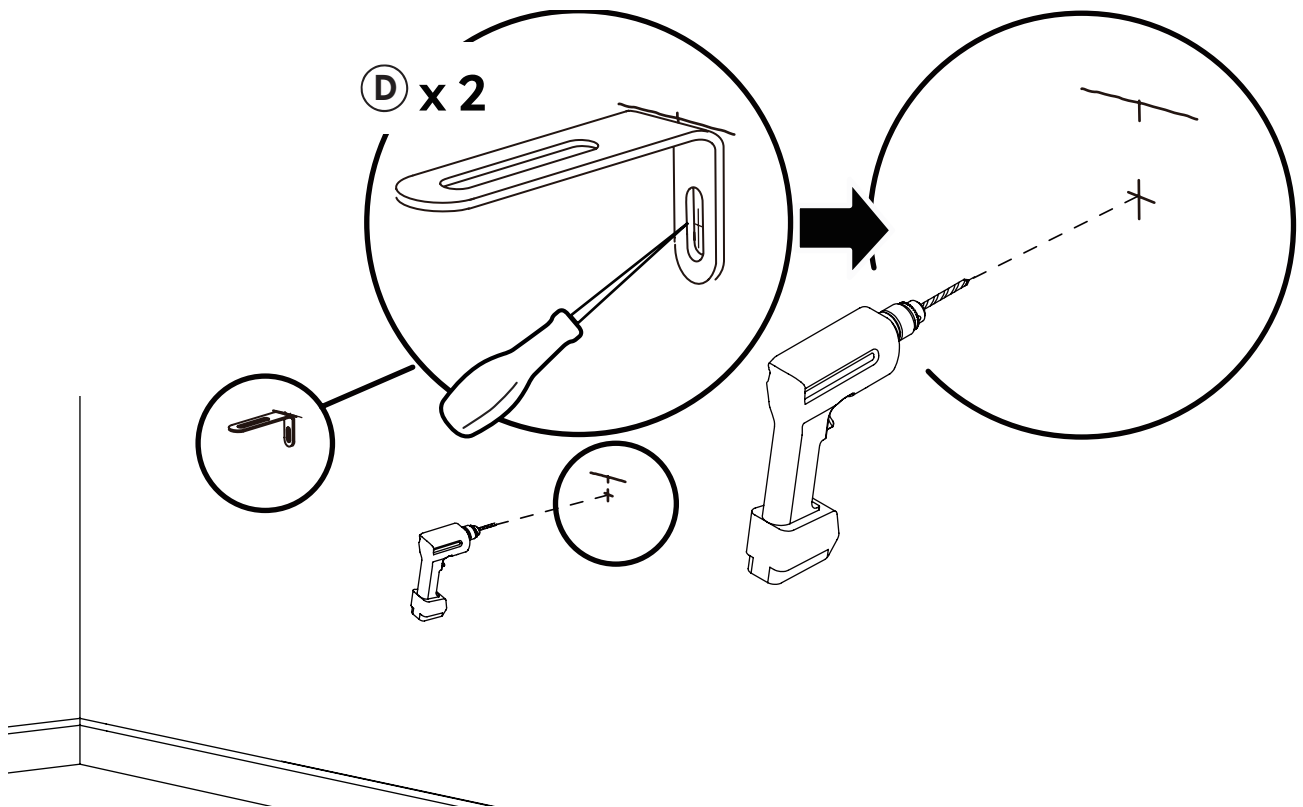


Utilizzare una punta di trapano adatta agli utensili utilizzati e al tipo di muro.

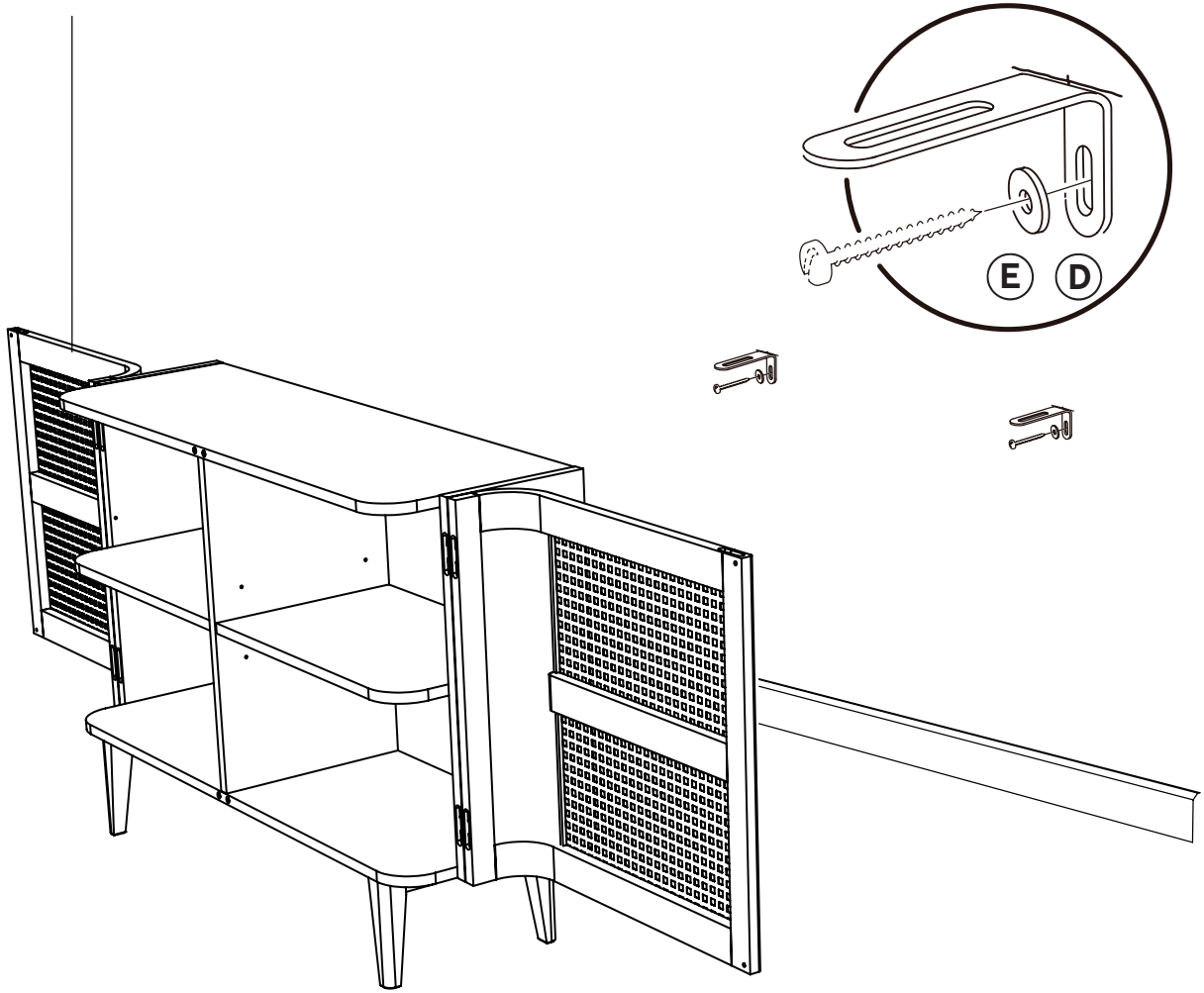
04



05



06



07

